



REMINGTON®

i-LIGHT® PRO

INTENSE PULSED LIGHT (IPL) HAIR REMOVAL



IPL6000



SKIN CHART



Read instructions manual before use.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze.

Használat előtt olvassa el a használati utasításokat!

Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.

Перед использованием прочитайте руководство по эксплуатации.

Kullanmadan önce kullanim kılavuzunu okuyun.

Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.

Πριν τη χρήση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης

Pred začetkom uporabe preberite navodila za uporabo.

Prije korištenja pročitajte priručnik za uporabu.

اقرأ كتيب المعلومات قبل الاستخدام.



Do not use on the face.

Nepoužívejte na obličej.

Ne használja az arcon!

Nie stosować do twarzy.

Не применять на лице.

Yüzünüze kullanmayın.



A nu se folosi pe față.

Να μη χρησιμοποιείται στο πρόσωπο.

Ne uporabljajte aparata na obrazu.

Ne koristiti za lice.

لا يستخدم على الوجه.



Do not use near water.

Nepoužívejte v blízkosti vody.

Ne használja víz közelében!

Nie używać w pobliżu wody.

Не применять вблизи воды.

Su yakınında kullanmayın.

A nu se folosi în apropierea apei.

Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε νερό.

Ne uporabljajte aparata blizu vode.

Ne koristiti u blizini vode.

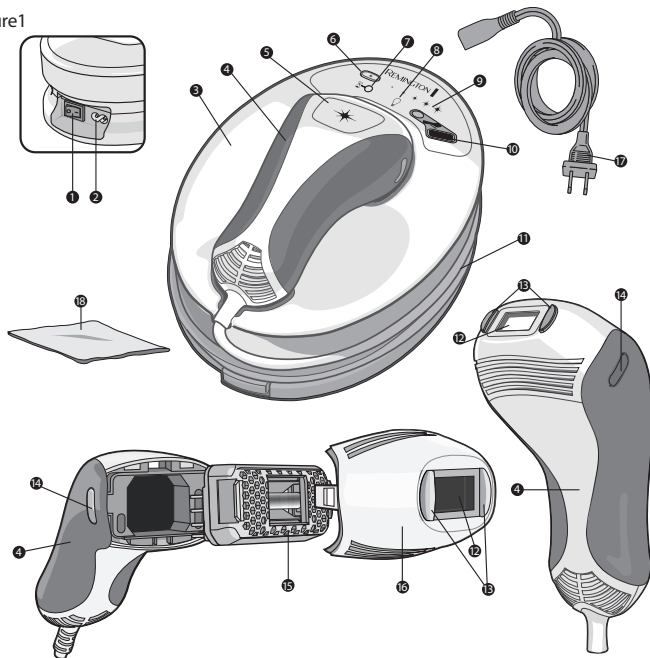
لا يستخدم بالقرب من الماء.





i-LIGHT SYSTEM DIAGRAM REFERENCE

Figure1





ROMANIA



Familiarizați-vă cu i-Light

◆ Ce este i-Light?

i-Light este un dispozitiv pentru epilarea corpului de folosit acasă, ce utilizează tehnologia Intense Pulsed Light (IPL) (lumină intens pulsată). Această tehnologie este aceeași cu cea folosită în saloanele și clinicile profesionale de epilare. Dacă este folosit corect el poate asigura o eliminare de lungă durată a părului.

Ce este Intense Pulse Light (IPL) și cum funcționează i-Light?

i-Light funcționează prin direcționarea în piele a unui puls intens de lumină extrem de scurt. Energia luminii este absorbită de către melanina din foliculul de păr, blocând temporar mecanismul de creștere din păr și întârziind creșterea acestuia.

Foliculii de păr trec, în mod specific, prin trei faze ale ciclului de creștere a părului. Cele trei faze sunt:

Faza anagenă (faza de creștere) – faza de creștere activă a foliculilor de păr. Concentrația de melanină este maximă și ea este responsabilă pentru pigmentarea părului. Numai părul în faza anagenă poate fi tratat cu IPL (fig. 2).

Faza catagenă (faza de degradare) – aceasta este o scurtă etapă de tranziție, care urmează fazei anagene și anunță sfârșitul creșterii active a părului. Ea durează în mod obișnuit 2-3 săptămâni (fig. 3).

Faza telogenă (faza de odihnă) – foliculul de păr este complet mort în această fază, care este cea mai lungă fază și durează aproximativ 100 de zile. În această perioadă, părul nou împinge afară părul vechi, permițând ciclului de creștere să înceapă din nou (fig. 4).

Ce puteți aștepta de la i-Light

Studiile noastre au arătat reducerea semnificativă a părului după numai un singur tratament. Oricum, rezultatele optime nu se obțin de obicei cu o singură sesiune. Pentru cele mai bune rezultate, repetați o sesiune de tratament de câte ori observați că părul începe să crească din nou. Rezultatele diferă în funcție de persoană, cei mai mulți vor trata din nou zonele de trei ori la intervale de câte două săptămâni până când se obțin rezultatele dorite.

La câteva zile după primul tratament, veți începe să observați că părul a căzut.

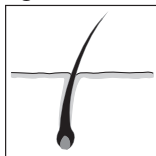
Va apărea o creștere a părului care este mai puțin des, mai fin și mai deschis la culoare decât părul original. Această creștere nouă este perfect normală și e de așteptat.





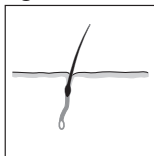
ROMANIA

Fig 2



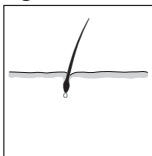
Faza anagenă

Fig3



Faza catagenă

Fig4



Faza telogenă



Avertismente și măsuri de protecție

◆ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

Înainte de a începe să folosiți i-Light:

Asigurați-vă că ați citit toate avertismentele și măsurile de protecție.

Înainte de a începe, verificați dacă i-Light este potrivit pentru dvs.

Folosiți graficul cu nuanțele pielii și senzorul pentru piele pentru a determina dacă acest aparat este potrivit pentru dvs. Graficul cu nuanțele pielii se află pe cutie și la începutul acestui manual.

Tipul tenului

Vezi diagrama de culori a tenului de la pagina 2.

- Nu-l folosiți pe ten natural închis la culoare (scala Fitzpatrick tip V și VI), deoarece poate duce la arsuri, pustule și modificări ale culorii pielii.
- Nu-l folosiți pe piele bronzată sau după expunere recentă la soare, deoarece poate duce la arsuri sau răniri ale pielii.
- i-Light nu este eficient pe păr corporal natural alb, cărunț, blond sau roșcat.

Zone care nu trebuie tratate

- Nu-l folosiți pe față sau gât.
- Nu-l folosiți pe sfârcuri, pe areola sânelui sau pe organele genitale.
- Nu-l folosiți dacă aveți tatuaje sau machiaj permanent în zona care trebuie tratată.
- Nu-l folosiți pe petele maro închise sau negre cum ar fi alunițe, semne din naștere sau pistrui.
- Nu-l folosiți pe o zonă a unei operații recente, crustă groasă, chirurgie plastică reconstructivă laser, cicatrice sau piele care a fost deteriorată prin arsuri sau opăririi.

GB

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



ROMANIA

Când să nu folosiți/când să evitați să folosiți i-Light.

- Nu-l folosiți dacă sunteți gravidă sau alăptați.
- Nu-l folosiți dacă ați fost expuși la soare sau bronzare artificială în ultimele 4 săptămâni.
- Nu-l folosiți pe piele uscată sau fragilă datorată utilizării de substanțe chimice de exfoliere, substanțe glicolice de exfoliere, alfa hidroxi-acizi (AHA).
- Nu emiteți mai mult de o dată lumină pe aceeași zonă, pentru că ar putea cauza arsuri.
- Nu-l folosiți pe aceeași zonă a pielii mai mult de o dată pe săptămână.
- Nu-l folosiți cel puțin 14 zile în urma unui tratament de microdermabraziune.
- Nu-l folosiți dacă vă supuneți deja tratamentelor de îndepărtare permanentă a părului.
- Nu-l folosiți dacă aveți o boală de piele cum ar fi cancer de piele activ, dacă aveți antecedente de cancer de piele sau alt cancer localizat în zonele care trebuie tratate, sau dacă aveți leziuni precanceroase sau multe alunițe atipice în zonele care trebuie tratate.
- Nu-l folosiți dacă aveți epilepsie cu sensibilitate la străfulgerări.
- Nu-l folosiți dacă aveți antecedente de tulburări de collagen, inclusiv o istorie de formațiuni keloide sau o istorie de vindecare dificilă a rănilor.
- Nu-l folosiți dacă aveți antecedente de dereglări vasculare, cum ar fi prezența de vene varicoase sau extazie vasculară în zonele care trebuie tratate.
- Nu-l folosiți dacă pielea dvs. este sensibilă la lumină și duce la urticarie sau reacții alergice. Dacă luați agenți sau medicamente care provoacă fotosensibilitate, verificați fișa din interiorul cutiei medicamentului. Nu folosiți niciodată aparatul dacă acesta poate provoca reacții fotoalergice sau reacții fototoxice sau dacă trebuie să evitați soarele când luați un medicament.
- Nu-l folosiți dacă aveți diabet, eritematoză lupus, porfirie sau boli cardiace congestive.
- Nu-l folosiți pe zone de piele care sunt tratate în prezent sau care au fost tratate cu alfa-hidroxi acizi (AHA), beta-hidroxi acizi (BHA), isotretinoin local și acid azelaic.
- Nu-l folosiți dacă ați luat isotretinoin oral Accutane sau Roaccutane în ultimele șase luni. Acest tratament face pielea mult mai sensibilă la crăpături, răni și iritații.
- Nu-l folosiți dacă aveți orice dereglări de sângerare sau luați medicamente anticoagulante, inclusiv utilizarea puternică de aspirină, într-un mod care nu permite o perioadă de eliminare de minim 1 săptămână înainte de fiecare tratament.
- Arsuri, foliculi inflamați, lacerări deschise, julituri, operații, herpes simplex, răni, leziuni sau hematoame în zonele care trebuie tratate.
- Nu-l folosiți dacă aveți antecedente de boli imunosupresive (inclusiv infecție HIV sau SIDA) sau dacă luați medicamente imunosupresoare.
- Nu-l folosiți dacă sunteți pe calmante care reduc sensibilitatea la căldură.
- Nu-l folosiți dacă folosiți deodorante cu efect îndelungat. Aceasta poate duce la reacții ale pielii.
- Nu-l folosiți peste sau în apropierea oricărui lucru artificial, cum ar fi implanturi cu silicon, implanturi contraceptive Implanon, stimulatori cardiace, orificii de injecții subcutanate (dozator de insulină) sau piercing-uri.



ROMANIA

◆ INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

AVERTISMMENT – PENTRU A REDUCE RISCUL ARSURILOR, ELECTROCUTĂRII, RISCUL DE INCENDIU SAU CEL DE RĂNIRE A PERSOANELOR:

La fel ca toate aparatele electrice, piesele electrice sunt sub tensiune chiar când întrerupătorul este pe poziția oprit. Pentru a reduce riscul de răniri sau moarte prin electrocutare:

- Aparatul trebuie folosit doar de către sau sub supravegherea unui adult responsabil.
- Nu utilizați și nu depozitați aparatul la îndemâna copiilor.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză imediat după folosire.
- Nu folosiți în apropierea apei.
- Nu așezați și nu păstrați acest aparat într-un loc din care poate cădea sau poate să fie tras în cadă sau în chiuvetă.
- Nu îl introduceți și nu îl lăsați să cadă în apă sau în alte lichide.
- Nu atingeți aparatul dacă acesta a căzut în apă sau în alte lichide. Scoateți-l imediat din priză.
- Nu atingeți aparatul dacă acesta s-a umezit. Scoateți-l imediat din priză.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a-l curăța.
- Păstrați aparatul permanent uscat.
- Dacă mutați aparatul dintr-un loc foarte rece într-un loc foarte cald, așteptați aproximativ 2 ore înainte de a-l folosi.
- Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
- Nu întoarceți sau nu înnotați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- Folosiți și păstrați produsul la o temperatură cuprinsă între 15°C și 35°C.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.



Pregătirea pentru folosire

Diagramă de referință pentru aparatul i-Light (pagina 3)

- 1 Întrerupător de tensiune
- 2 Alimentare tensiune
- 3 Unitate de bază i-Light
- 4 Piesă de mană i-Light
- 5 Buton de semnal luminos
- 6 Buton de selectare a nivelului de intensitate
- 7 Indicator mod de răcire
- 8 Ecran indicator al stării becului
- 9 Ecran de selectare a nivelului de intensitate
- 10 Senzor pentru piele

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



ROMANIA

- 11 Cablu pentru piesa de mână
- 12 Fereastră de semnal luminos
- 13 Senzor de contact cu pielea
- 14 Butoane de eliberare a vârfului conic
- 15 Cartuș luminos
- 16 Vârf conic
- 17 Cablu de alimentare
- 18 Cărpă fără scame

Familiarizați-vă cu caracteristicile noului dvs. aparat i-Light.

Fereastră de semnal luminos (fig. 1-12)

Fereastră de semnal luminos este o fereastră cu geam filtrant, cu protecție UV, care permite trecerea anumitor lungimi de undă din piesa de mână în pielea dvs. și în foliculii părului.

◆ **AVERTISMENT:** Verificați întotdeauna fereastră de semnal luminos înainte de utilizare pentru a vă asigura că lentila nu este deteriorată.

◆ **AVERTISMENT:** Curățați întotdeauna fereastră de semnal luminos înainte de utilizare cu cârpă fără scame furnizată, pentru a vă asigura că nu există ulei sau mizerie pe lentilă.

Butonul de semnal luminos (fig. 1-5)

Butonul de semnal luminos se află pe piesa de mână. Pentru a activa becul de semnal luminos, asigurați-vă că senzorul de contact cu pielea este cuplat complet și apăsați butonul de semnal luminos.

Ecranul indicator al stării becului (fig. 1-8)

Aparatul este gata să transmită semnale luminoase când ecranul indicator al stării becului este iluminat în verde.

NOTĂ: Dacă butonul de semnal luminos este apăsat ȘI senzorul de contact cu pielea nu este complet cuplat SAU ecranul indicator al stării becului nu este iluminat, se va auzi un semnal sonor.

Când ecranul indicator al stării becului este iluminat în galben, mai există 150 de semnale în becul de semnal luminos. Când ecranul indicator al stării becului clipește în galben, cartușul becului este epuizat și nu va mai funcționa. Trebuie să înlocuiți cartușul becului pentru a folosi în continuare aparatul.

Butoanele de eliberare a vârfului conic (fig. 1-14)

Apăsați ambele butoane și trageți ușor pentru a scoate vârful conic.





ROMANIA

◆ **AVERTISMENT: ÎNTOTDEAUNA asigurați-vă că aparatul este OPRIT și cablul de alimentare este deconectat înainte de a scoate vârful conic. Dacă vârful conic este scos când aparatul este PORNIT, toate luminile indicatoare de pe unitatea de bază vor clipi și se vor auzi semnale sonore.**



Familiarizați-vă cu i-Light

Cartușul luminos (fig. 1-15)

Fiecare cartuș luminos are o viață de 1.500 semnale. Când toate semnalele au fost folosite, cartușul trebuie înlocuit.

Model pentru înlocuire: SP-6000 SB

Selectarea nivelului de intensitate (fig. 1-6)

Aparatul i-Light este echipat cu 5 nivele de intensitate. Nivelul 1 este reglajul cel mai scăzut iar nivelul 5 cel mai ridicat.

SFAT: Pentru cele mai eficiente rezultate, folosiți întotdeauna cel mai ridicat nivel de intensitate care nu provoacă disconfort pielii. Pentru a afla nivelul de intensitate care se folosește, vedeți numărul de lumini de pe ecranul de selectare a nivelului de intensitate.

Aparatul dvs. i-Light va fi reglat automat întotdeauna la nivelul de intensitate 1 de fiecare dată când aparatul este PORNIT. Pentru a modifica nivelul, apăsați butonul de selectare a nivelului de intensitate.

Testați aparatul i-Light pe pielea dvs. (fig. 5)

1. Revedeți avertismentele și măsurile de protecție.
2. Familiarizați-vă cu caracteristicile aparatului i-Light.
3. Consultați diagrama de nuanțe a tenului pentru a vă asigura că culoarea tenului dvs. se află în domeniul acceptat.
4. Țineți suprafața pielii pe care intenționați să o tratați în fața senzorului pentru piele, timp de câteva secunde.
Dacă pielea dvs. corespunde, aparatul va emite un sunet scurt și va porni.
Dacă pielea dvs. nu corespunde, aparatul va bâzâi și va rămâne nepornit.
5. Testați aparatul i-Light pe o bucată mică de piele și așteptați 48 de ore pentru a vă asigura că nu există reacții adverse.

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

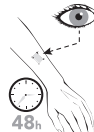
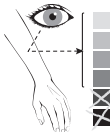
SL

FR

AE



ROMANIA



Tratarea zonei (zonelor) dorite cu aparatul i-Light

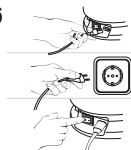
Pregătiți-vă pielea pentru tratament

1. Asigurați-vă că zona care trebuie tratată este curată și nu are uleiuri, deodorante, parfum, machiaj, loțiuni și creme. Radeți părul din zona care trebuie tratată.
2. Nu folosiți niciodată ceară, epilator, pensete sau produse de epilare pentru a îndepărta părul, pentru că acestea contracarează procesul IPL.

Pregătiți aparatul pentru tratament

3. Desfaceți cablul piesei de mână de pe baza i-Light și acroșați piesa de mână în furca bazei. Găsiți întrerupătorul de rețea de pe baza i-Light și asigurați-vă că aparatul este OPRIT. Conectați cablul de alimentare la baza i-Light prin alimentarea cu tensiune. Conectați cablul de alimentare la priză. Puneți întrerupătorul de alimentare pe poziția PORNIT (fig. 6).
4. Utilizați senzorul de piele pentru a debloca unitatea. Unitatea trebuie deblocată pentru utilizarea pe fiecare parte a corpului care doriți să fie tratată.
5. Selectați nivelul de intensitate dorit.

6



7



Tratați zona (zonele) dorite cu aparatul i-Light -

Aparatul i-Light este echipat cu două moduri de operare: Modul cu un singur semnal luminos și modul cu semnale luminoase multiple. Aparatul dvs. i-Light va fi reglat automat întotdeauna la modul cu un singur semnal luminos de fiecare dată când aparatul este PORNIT.

Modul cu un singur semnal luminos: Aparatul i-Light va trimite un singur semnal luminos când butonul de semnal luminos este apăsat și senzorul de contact cu pielea este cuplat.

Modul cu semnale luminoase multiple: Aparatul i-Light va trimite câte un semnal luminos la fiecare două secunde când butonul de semnal luminos este apăsat și senzorul de contact cu pielea este cuplat.

Modul cu semnale multiple va permite tratarea unor zone mai mari ale corpului, cum ar fi picioare, piept sau pe spate, prin simpla alunecare a unității manuale pe o zona nouă după fiecare semnal luminos.





ROMANIA

Modul cu un singur semnal luminos

1. Puneți piesa de mână i-Light pe piele astfel încât fereastra de semnal luminos să fie la același nivel cu suprafața pielii (fig. 8).
2. Asigurați-vă că senzorul de contact cu pielea este cuplat complet iar ecranul indicator al stării becului este aprins.
3. Apăsați butonul de semnal luminos pentru a activa aparatul (fig. 9).
4. Mișcați piesa de mână pe o altă zonă de tratament și repetați pașii 1-3 (fig. 10).

8



Tratați zona (zonele) dorite cu aparatul i-Light -

Modul cu semnale luminoase multiple

1. Puneți piesa de mână i-Light pe piele astfel încât fereastra de semnal luminos să fie la același nivel cu suprafața pielii (fig. 8).
2. Asigurați-vă că senzorul de contact cu pielea este cuplat complet iar ecranul indicator al stării becului este aprins.
3. Apăsați și ȚINEȚI APĂSAT butonul de semnal luminos pentru a activa aparatul (fig. 9).
4. Imediat după ce aparatul a transmis un semnal luminos, glisați piesa de mână într-un loc nou. După o scurtă temporizare (aproximativ 2 secunde), aparatul va transmite un nou semnal luminos (fig. 10).

9



10



NOTĂ:

- În timpul modului cu semnale luminoase multiple, senzorul de contact cu pielea ȘI butonul de semnal luminos trebuie să rămână apăsat complet. Dacă oricare din ele este decuplat, aparatul nu va funcționa. Pentru a relua tratamentul, repetați pașii 1-4.
- În timpul modului cu semnale luminoase multiple, ecranul indicator al stării becului rămâne luminat în timp ce senzorul de contact cu pielea și butonul de semnal luminos sunt cuplate.



Sfaturi pentru tratament

- Pentru cele mai bune rezultate, evitați semnalele luminoase suprapuse. Aceasta previne expunerea la mai multă energie decât este necesară pentru suprimarea creșterii părului. De asemenea, acest lucru garantează faptul că obțineți utilizarea la maxim a cartușului luminos.
- Pentru cele mai eficiente rezultate, folosiți întotdeauna cel mai ridicat nivel de intensitate care nu provoacă disconfort pielii. Nivelul pe care îl folosiți ar trebui să se simtă cald pe piele, dar niciodată nu trebuie să provoace disconfort.
- Rezultatele optime nu se obțin de obicei cu o singură sesiune. Pentru cele mai bune rezultate, repetați o sesiune de tratament de câte ori observați că părul începe să crească din nou. Rezultatele diferă în funcție de persoană, cei mai mulți vor trata inițial zonele de trei ori la intervale de câte două săptămâni până când se obțin rezultatele dorite.





ROMANIA

- Veți observa că zonele osoase, cum ar fi coatele, tibiile și gleznele sunt mai sensibile în timpul tratamentului. Acest lucru este normal și nu este un motiv de alarmă. Pentru a evita această sensibilitate, încercați să întindeți pielea din zona osoasă în timpul tratamentului.



Îngrijirea după tratament

După tratament, ați putea observa o ușoară roșeață sau senzație de căldură pe piele. Acest lucru este normal și va dispărea rapid. Pentru a evita iritarea pielii după un tratament, luați următoarele măsuri:

- Evitați expunerea la soare 24 de ore după un tratament. Protejați pielea cu factor de protecție solară 30 timp de 2 săptămâni după fiecare tratament.
- Nu prelungiți expunerea la soare cum ar fi băile de soare, folosind un solar sau autobronzante, cel puțin 2 săptămâni după ultimul tratament.
- După tratament, păstrați zona curată și uscată și beți multă apă pentru a menține pielea hidratată.
- Nu bruscați zona tratată.
- Nu faceți băi și dușuri fierbinți, nu folosiți camere de abur sau saune timp de 24 de ore după tratament.
- Nu înotați 24 de ore după tratament.
- Nu luați parte la sporturi de contact 24 de ore după tratament.
- Nu purtați haine strâmte peste zona tratată.
- Nu vă epilați (cu ceară, prin smulgere, aplicare de benzi sau creme) în timpul tratamentului - rasul este acceptat atât timp cât evitați să vă radeți 24 de ore după fiecare tratament.
- Nu folosiți creme de albire sau produse parfumate 24 de ore după tratament.
- Nu folosiți creme de albire sau produse parfumate 24 de ore după tratament.



Curățarea aparatului dvs.

Curățarea aparatului dvs. i-Light

♦ **ATENȚIE: Înainte de a vă curăța aparatul i-Light, asigurați-vă că întrerupătorul este pe poziția OPRIT și cablul de alimentare este deconectat de la unitatea de bază.**

- Curățarea regulată ajută la asigurarea rezultatelor optime și la o durată de viață lungă a aparatului i-Light. Suprafața exterioară a unității de bază și a piesei de mână pot fi șterse cu o cârpă puțin umezită.
- Pentru a curăța fereastra de semnal luminos, folosiți numai cârpa fără scame inclusă cu aparatul dvs. i-Light. Aveți grijă să nu zgâriați sau spargeți fereastra de semnal luminos. Zgărierurile și spăturile pot reduce eficiența aparatului.
- Pentru petele greu de curățat folosiți un tampon de vată umezit pentru a aplica o mică cantitate de apă pe fereastra de semnal luminos și curățați-o cu cârpa fără scame furnizată.
- Folosiți un mic aspirator de mână pentru a îndepărta praful și mizeria de pe orificiile de ventilație ale piesei de mână.





ROMANIA

- ◆ **AVERTISMENT:** Dacă fereastra de semnal luminos este crăpată sau spartă, aparatul nu trebuie folosit. Nu zgâriați niciodată geamul filtrant sau suprafața metalică din interiorul vârfului conic.
- ◆ **ATENȚIE:** i-Light este un aparat de înaltă tensiune. Nu îl scufundați niciodată în apă. Nu curățați niciodată aparatul sau oricare din piesele acestuia sub jetul de apă de la robinet sau în mașina de spălat vase.

Nu folosiți substanțe de curățare pe bază de petrol sau inflamabile, din cauza riscului de incendiu. Nu folosiți niciodată bureți de frecare, substanțe de curățare abrazive sau lichide agresive ca ulei sau acetonă pentru a curăța aparatul.



Ghid de remediere a defectelor / Depozitare / Întreținere

Întreținerea aparatului i-Light

◆ **ATENȚIE:** Înainte de a efectua întreținerea aparatului dvs. i-Light, asigurați-vă că întrerupătorul este pe poziția OPRIT și cablul de alimentare este deconectat de la unitatea de bază.

Înlocuirea becului

1. Apăsăți butoanele de eliberare a vârfului conic și trageți ușor pentru a scoate vârful conic.
2. Trageți cu grijă afară vechiul cartuș al becului.
3. Înlocuiți-l cu un cartuș nou. **Model pentru înlocuire: SP- 6000 SB.**
- ◆ **ATENȚIE:** Când înlocuiți cartușul becului, nu atingeți becurile în mod direct pentru că acestea lasă uleiuri și reziduuri. Făcând aceasta ați putea reduce eficiența becurilor sau acestea s-ar putea crăpa în timpul tratamentului.
4. Puneți la loc vârful conic, asigurându-vă că intră la locul său.

Depozitarea

- Opriti aparatul, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească 10 minute înainte de a-l depozita.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, la o temperatură între 15° C și 35° C.

Ghid de remediere a defectelor

Citiți întotdeauna în totalitate aceste instrucțiuni înainte de a folosi i-Light.

Apelați la acest ghid de remediere a defectelor dacă aveți orice problemă cu i-Light, deoarece această secțiune se adresează celor mai obișnuite probleme pe care le-ați putea întâlni cu i-Light.

Dacă ați respectat instrucțiunile din această secțiune și totuși aveți probleme, vă rugăm să luați legătura cu centrul de service Remington® pentru asistență ulterioară.

Pornesc aparatul de la buton dar acesta nu funcționează:

- Asigurați-vă că aparatul este conectat la o priză electrică funcțională.
- Încercați să-l mutați la o altă priză.

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



ROMANIA

Aparatul pare să aibă crăpături sau este spart:

- Nu folosiți dacă aparatul este deteriorat. Dacă sunteți îngrijorat în legătură cu folosirea aparatului, nu îl mai folosiți și luați legătura cu centrul de service Remington® pentru asistență ulterioară.

Întrebări frecvente

Am pornit aparatul dar nu pot să măresc sau să micșorez intensitatea luminii.

- Încercați să resetați aparatul oprindu-l și așteptând câteva secunde înainte de a-l porni din nou.

Lumina indicatoare a stării becului se face verde dar aparatul nu emite semnale luminoase când butonul este apăsat.

- Asigurați-vă că senzorul de contact cu pielea se află în contact total cu pielea.
- Încercați să resetați aparatul oprindu-l și așteptând câteva secunde înainte de a-l porni din nou.

Există un miros ciudat.

- Asigurați-vă că zona este rasă complet înainte de tratament.

Zonele tratate se înroșesc după tratament.

- Acest lucru este normal și roșeața se va retrage. Dacă nu, încercați să folosiți o intensitate mai mică a luminii.

Nu am văzut rezultate optime sau părul a început să crească la loc.

- Părul ar putea să înceapă să crească din nou după tratamentul inițial. Acest lucru este perfect normal. Pentru rezultate optime, repetați tratamentul când observați că părul crește din nou.

Atenție: Nu tratați aceeași suprafață mai des de o dată pe săptămână.

AVEȚI GRIJĂ: Dacă aparatul este folosit o perioadă lungă de timp, acesta s-ar putea opri automat în mod temporar (în jur de 40 de secunde) pentru a se răci. După ce aparatul s-a răcit, el va putea fi folosit din nou.

LED intensitate/mod semnale luminoase	Indicație
Toate LED-urile selectate clipeșc	Aparatul este supraîncălzit și este oprit momentan pentru a se răci.
LED-urile de intensitate clipeșc succesiv	Aparatul este defect. Opriti aparatul, așteptați câteva momente și încercați din nou. Dacă problema persistă, aparatul trebuie trimis înapoi pentru reparații.
Toate LED-urile clipeșc cu un sunet de avertizare	Vârful conic este scos sau slăbit.
Semnale acustice	Indicație
Nu există contact complet	Butonul de semnal luminos a fost apăsat cât timp senzorul de contact cu pielea nu era cuplat complet.
Înlocuiți cartușul luminos	Cartușul luminos lipsește sau trebuie înlocuit.
Senzorul de contact este blocat	Butonul de semnal luminos a fost apăsat după ce senzorul de contact cu pielea a fost cuplat după pornirea aparatului. Senzorul de contact poate fi blocat.



ROMANIA

Întrebări frecvente (www.remington-ilight.com)

I. Ce este i-Light? Ce este Intense Pulse Light (IPL)?

R. IPL lucrează prin direcționarea în piele a unui puls intens și extrem de scurt de lumină filtrată. Lumina este absorbită de către pigmentii colorați din și în jurul părului și slăbește temporar foliculul, împiedicând părul să crească din nou.

II. Cine poate folosi i-Light?

R. Atât bărbații cât și femeile pot folosi i-Light pentru a îndepărta părul nedorit din orice zonă situată mai jos de gât. i-Light a fost proiectat pentru persoane cu nuanțe de ten de la deschis la mediu și cu păr închis la culoare. Tonurile de ten sigure includ numai tenul alb, fildes, cafeniu, bej și maro deschis. Culoarele de păr naturale sigure includ negru, șaten închis și șaten mediu.

III. Ce zone de pe corp pot trata cu i-Light?

R. i-Light este proiectat să fie folosit în zonele situate mai jos de gât, inclusiv picioarele, axilele, linia bikinilor, brațele, pieptul și spatele.

IV. La ce mă pot aștepta de la i-Light?

R. i-Light asigură o îndepărtare a părului sigură și eficientă ca la saloanele de specialitate, folosind tehnologia IPL.

V. Care sunt riscurile pe care le implică i-Light? Cât este de sigur?

R. i-Light este sigur de folosit, însă, ca orice aparat electronic, este important să citiți și să respectați instrucțiunile de operare.

VI. Cât de des ar trebui să folosesc i-Light?

R. Ar trebui să folosiți i-Light de câte ori vedeți că părul crește din nou.

VI. Cât timp durează tratamentele?

R. Timpul variază în funcție de mărimea zonei care trebuie tratată, însă un picior întreg nu ar trebui să vă ia mai mult de 15 minute.

VI. Când încep să văd rezultate?

R. Rezultatele nu sunt imediate. Uneori părul pare să crească la loc după tratament, însă mare parte din acest păr va începe să cadă după două săptămâni.

Părul crește într-un ciclu de 3 faze diferite care durează 18-24 luni. Numai părul în faza anagenă poate fi tratat, de aceea sunt necesare tratamente multiple pentru rezultate optime. Rezultatele se văd de obicei după câteva săptămâni de la primul tratament. Utilizarea continuă săptămânală (sau trei tratamente la intervale de câte 2 săptămâni) va da rezultate bune în decurs de 6 până la 12 săptămâni (la tenul mai închis poate dura mai mult).

VI. De ce părul meu crește în ciuda tratamentului?

R. Părul continuă să crească până la 2 săptămâni după tratament, apoi veți observa că acesta începe să cadă. Un alt motiv pentru creșterea în continuare poate fi faptul că zona a fost ocolită în timpul tratamentului. Continuați să tratați zona de câte ori observați o nouă creștere. Atenție: Nu tratați aceeași suprafață mai des de o dată pe săptămână.

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



ROMANIA

I. De ce nu pot folosi i-Light după expunerea recentă la soare?

R. Expunerea la soare duce la prezența unor niveluri mari de melanină și expune pielea la un risc crescut de arsuri și pustule ca urmare a tratamentului.

II. Care sunt avertismentele împotriva folosirii i-Light?

R. Anumite boli și condiții pot limita posibilitatea dvs. de a folosi aparatul. Vă rugăm să citiți în totalitate secțiunea Avertismente și măsuri de protecție din manualul utilizatorului înainte de a folosi i-Light.

III. Cât de des trebuie să înlocuiesc becul?

R. Becul trebuie înlocuit după 1500 de semnale luminoase. Lumina indicatoare a stării becului va lumina în verde pentru primele 1350 de semnale luminoase ale vieții cartușului. Apoi se va schimba în galben pentru a arăta că au rămas numai 150 de semnale luminoase. Când lumina începe să clipească, viața cartușului s-a încheiat și trebuie să înlocuiți becul. **Model pentru înlocuire: SP-6000 SB.**

IV. Pot folosi i-Light pe față?

R. Nu. i-Light nu este recomandat spre a fi folosit pe față sau gât.

V. Cum îngrijesc zonele tratate după tratament?

R. Evitați expunerea neprotejată la soare a zonelor tratate.

VI. Trebuie să îmi suspend activitatea normală după utilizarea i-Light?

R. Nu trebuie să vă suspendați activitățile normale după tratament, presupunând că nu apare nicio complicație. Se recomandă să faceți tratamentul înainte de a merge la culcare, astfel încât orice roșeață rezultată să dispară până dimineată.

VII. i-Light este periculos pentru piele după o utilizare pe termen lung?

R. Până acum nu au fost raportate efecte secundare sau deteriorări ale pielii de la utilizarea pe termen lung a luminii cu puls intens.

VIII. Cât de des ar trebui să mă tratez cu i-Light?

R. Un interval de 2 săptămâni pentru tratamentul inițial s-a dovedit a fi cel mai eficient în reducerea părului. Trebuie să evitați să tratați aceeași zonă de mai multe ori în aceeași sesiune, deoarece aceasta nu îmbunătățește eficiența dar crește riscul de iritare a pielii.

IX. Pot să folosesc i-Light dacă am păr blond, roșcat, grizonat sau alb?

R. i-Light funcționează cel mai bine pe tipuri de păr închise la culoare, deoarece acestea conțin mai multă melanină, pigmentul care dă culoarea părului și a tenului. Melanina este cea care absoarbe energia luminii în timpul tratamentului cu i-Light. Părul negru și cel șaten închis răspund cel mai bine. Părul șaten și șaten deschis răspund de asemenea, dar de obicei necesită mai multe tratamente. Părul roșcat ar putea arăta ceva răspuns. Părul alb, grizonat și blond nu răspund de obicei la tratamentele cu i-Light, cu toate că unii utilizatori au observat rezultate după multiple tratamente.

X. Pot să folosesc i-Light dacă am ten natural închis la culoare?

R. Nu. i-Light este proiectat să reacționeze cu pigmentul închis la culoare al părului. Ca rezultat, tenul maro închis și cel negru pot absorbi prea mult din energia aparatului (căldură), ceea ce poate duce la deteriorarea pielii. Nu folosiți i-Light pe piele natural închisă la culoare, deoarece conține prea multă melanină. Tratarea pielii închise la culoare cu i-Light poate duce la arsuri, pustule și modificări ale culorii pielii (hiper sau hipo-pigmentare). Vedeți diagrama de culori a tenului de la pagina 2 pentru a determina dacă i-Light este bun pentru dvs.



ROMANIA

I. Am nevoie de protecție pentru ochi când folosesc i-Light?

R. Nu, nu este dăunător pentru ochi, decât dacă este îndreptat către față. i-Light are un sistem de siguranță care împiedică emiterea neintenționată de lumină când aparatul nu este în contact cu pielea. Cantitatea mică de lumină emisă în timpul tratamentului este similară cu cea a blițului unui aparat de fotografiat și nu este dăunătoare pentru ochi decât dacă este direcționată către față.

II. Pot să folosesc i-Light dacă sunt însărcinată sau alăptez?

R. Nu, i-Light nu a fost testat pe femei însărcinate, de aceea nu recomandăm folosirea i-Light dacă sunteți însărcinată sau alăptați la sân. Schimbările hormonale pot crește sensibilitatea și riscul de lezare al pielii.

Diagrama Fitzpatrick cu tipurile de ten

Tonuri de ten adecvate, diagrama tonurilor - tipurile de ten Fitzpatrick 1- 4

Puteți folosi pentru autoevaluare această diagramă a tipurilor de ten, adăugând scorul pentru fiecare din întrebările la care ați răspuns. La sfârșit există o scală care dă domeniul pentru fiecare din cele șase categorii de tipuri de ten. După scală există o explicație pentru fiecare din tipurile de ten. Puteți determina repede și ușor ce tip de ten aveți.

Dispoziție genetică:

Scor	0	1	2	3	4
Care este culoarea ochilor dvs?	Albastru deschis, gri, verde	Albastru, gri sau verde	Albastru	Căprui închis	Negru maroniu
Care este culoarea naturală a părului dvs?	Roșu ca nisipul	Blond	Castaniu, blond închis	Șaten închis	Negru
Care este culoarea tenului dvs. (zonele neexpușe)?	Roșcat	Foarte deschis	Deschis cu nuanță bej	Maro deschis	Șaten închis
Aveți pistrii în zonele neexpușe?	Mulți	Câțiva	Puțini	Întâmplător	Niciunul

Scor total pentru dispoziția genetică :----

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



ROMANIA

Reacția la expunerea la soare :

Scor	0	1	2	3	4
Ce se întâmplă când stați prea mult la soare?	Înroșire dureroasă, formare de bășici, cojire	Formare de bășici urmate de cojire	Arsuri uneori urmate de cojire	Arsuri rare	N-am avut niciodată arsuri
În ce măsură vă bronzati?	Putțin sau deloc	Colorare ușoară, bronzare	Bronzare rezonabilă	Bronzare cu ușurință	Maro închis foarte repede
Vă bronzati în decurs de câteva ore după expunerea la soare?	Niciodată	Rareori	Uneori	Des	Întotdeauna
Cum reacționează fața dvs. la soare?	Foarte sensibilă	Sensibilă	Normal	Foarte rezistentă	Nu am avut niciodată probleme

Scorul total pentru reacția la expunerea la soare :----

Obiceiurile de bronzare:

Scor	0	1	2	3	4
Când v-ați expus corpul la soare ultima dată (sau lampă solară artificială / cremă autobronzantă)?	Cu mai mult de 3 luni în urmă	2-3 luni în urmă	1-2 luni în urmă	puțin de o lună în urmă	Cu mai puțin de 2 săptămâni în urmă
Ați expus la soare zona care trebuie tratată?	Niciodată	Mai niciodată	Uneori	Des	Întotdeauna

Scor total pentru obiceiurile de bronzare :----

Însumați scorurile totale pentru fiecare din cele trei secțiuni, pentru a obține scorul aferent tipului de ten.



ROMANIA

Cilt Tipi Puanı - Fitzpatrick Cilt Tipi	
0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
peste 30	V-VI Nu folosiți i-Light

TIP 1: Foarte sensibil, se arde întotdeauna, nu se bronzază niciodată. Exemplu: păr roșcat cu pistrui.

TIP 2: Foarte sensibil la soare, se arde ușor, se bronzază minim. Exemplu: caucazieni destul de sensibili, cu destul păr.

TIP 3: Ten sensibil la soare, uneori arsuri, se bronzază încet în maro deschis. Exemplu: caucazieni mai închiși la culoare.

TIP 4: Minim sensibil la soare, arsuri minime, se bronzază întotdeauna în maro mediu. Exemplu: caucazieni tip mediteranean, unii hispanici.

TIP 5: Ten insensibil la soare, se arde rar, se bronzază bine. Exemplu: unii hispanici, unele persoane de culoare (negri).

TIP 6: Insensibil la soare, nu se arde niciodată, pigmentat în adâncime. Exemplu: negri mai închiși la culoare.



Protejarea mediului



Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



Depanare și Garanție

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte.

Offerim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator.

Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada achiziției.

Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucțiunilor tehnice și/sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



INTERNATIONAL SERVICE CENTRES

Remington® SERVICE HOTLINES

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: service@remington-europe.com

www.remington-europe.com

- ▶ SPAIN

☎ Tel. +34 902 10 45 17; 08.00 - 13.00; lunes - viernes (Posventa)

☎ Tel. +34 932 070 166 (Información al consumidor final)

- ▶ PORTUGAL

☎ Tel. +351 299 942 915;

✉ renase@presat.net

- ▶ UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA SLOVAKIA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

- ▶ IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

- ▶ MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 3300 404

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu

- ▶ POLSKA

☎ Tel. +48 22 328 11 50

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

- ▶ РОССИЯ

☎ Тел. 8 800 100 8011

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

- ▶ TÜRKİYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25. Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut-bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

- ▶ U.A.E.

☎ Tel. +9714 355 5474

V.R.R Trading (LLC), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com

- ▶ CROATIA

☎ Tel. +385 12481111

Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com



► **CYPRUS**

 **Tel. +357 24-532220**

Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou,
Cyprus, www.remington-europe.com

► **ROMANIA**

 **Tel. +40 21 411 92 23**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **SLOVENIA**

 **Tel. +386 (0) 1 561 66 30**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **GREECE**

 **Tel. +30 210 94 10 699**

Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21,
1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija,
www.remington-europe.com

► **MALTA**

 **Tel. +356 21 664488**

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way,
Tarxien Rd, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com



Model No. IPL6000

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
 - Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
 - Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.
- Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries
GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479
Ellwangen, Germany

Model No. IPL6000

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт REMINGTON® прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями российского законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте <http://www.REMINGTON®-products.ru>

12/INT/IPL6000 Version 01/12 Part No. T22-34512

REMINGTON® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA
Alfred-Krupp-Str.9
73479 Ellwangen
Germany
www.remington-europe.com

© 2011 SBI

